En	Cs	Da	De	Es	Fi	Fr	Hu
It	Ko	Nl	Pl	Pt	Ru	Sl	Sv	Zh

Owners manual
Návod na používání
Brugsanvisning
Gebrauchsanleitung
Manual del propietario
Käyttöohje
Manuel d'utilisation
Használati utasítás
Manuale utente
사용설명서
Handleiding
Instrukcja obsługi
Manual do proprietário
Руководство для владельца
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
説明書

buggy board™ maxi



BUGGYBOARD™-MAXI

www.buggyboard.info

Lascal®

BuggyBoard is a trademark and is protected by patent.

INDEX

Language	page
English	3
Česky	11
Dansk	19
Deutsch	27
Español	35
Suomi	43
Français	51
Magyar	59
Italiano	67
한글	75
Nederlands	83
Polski	91
Português	99
Русский	107
Slovenščina	115
Svenska	123
中文	131

ENGLISH

Dear customer, thank you for choosing a BuggyBoard-Maxi™ from Lascal. We hope you will be delighted with your purchase and will enjoy going out with your children on their BuggyBoard™.

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Index

Warnings 3
Content 4
Wheels 5
Connectors 5
Arms 6
Connecting 8
Disconnecting 8
When not in use 9
Extender Kit 9
Accessory 9
Cleaning and recycling 9
Tests 10
Warranty 10
Other Lascal products 139-140
Contact information 141-142
Product registration card 143-144

For detailed information regarding fixing the BuggyBoard™ to different kinds of strollers, please visit:
www.buggyboard.info

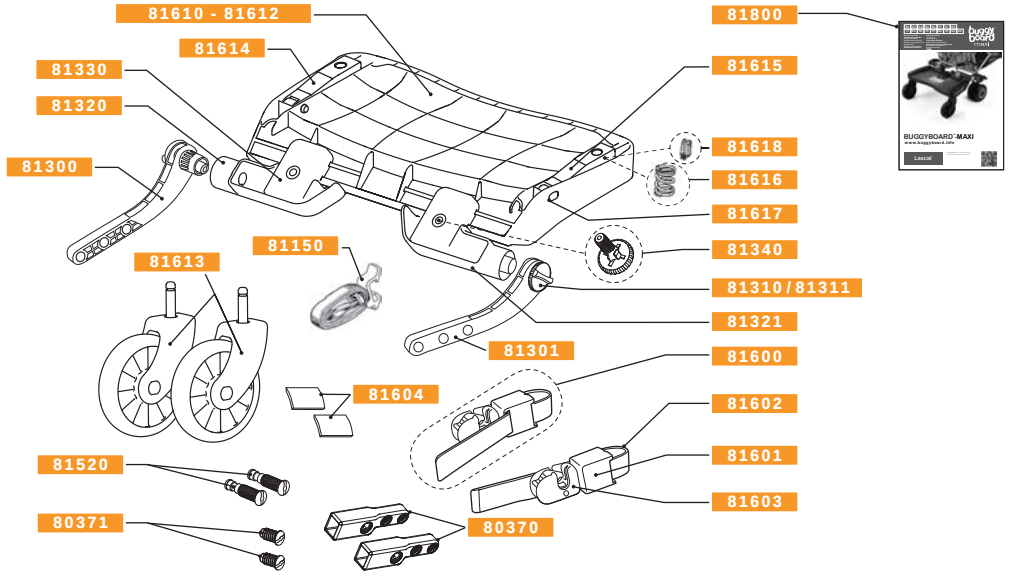
WARNING

- **Intended for use with only one child at a time from approximately 2 years of age and with a maximum weight of 20 kg (44 lb).**
- **Always keep your hands on the stroller when your child is standing on the BuggyBoard™. Never leave your child unattended while he/she is standing on the BuggyBoard™.**
- **Make sure your child is always standing with both feet on the anti-slip rear portion of the BuggyBoard™.**
- **Never use the stroller's parking brake while your child is standing on the BuggyBoard™.**
- **Before each use, check the connectors and tighten if necessary.**
- **Do not use the BuggyBoard™ if any part is broken, torn or missing.**
- **Never let children play with the BuggyBoard™.**

English

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

CONTENT

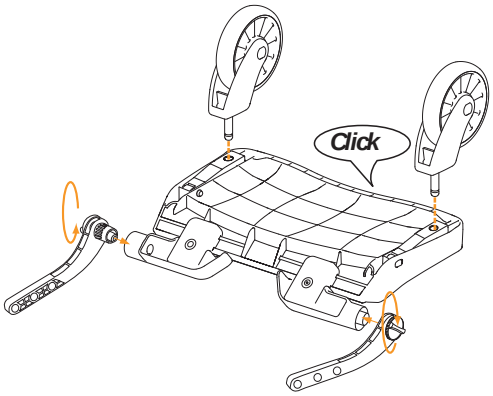


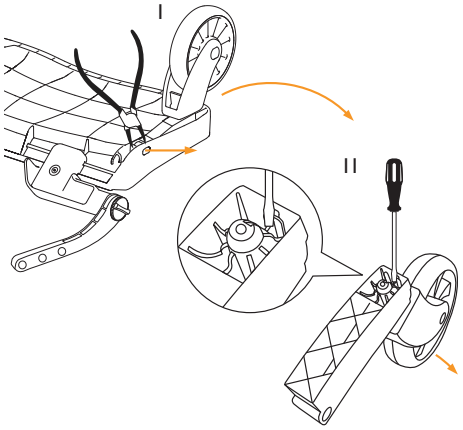
Part no.	Description	Preassembled part	Qty.
81610 - 81612	Platform		1
81150	Strap with hook		1
81310/81311	Height adjustment screw (red/blue)	x	2
81320	Arm support, left	x	1
81321	Arm support, right	x	1
81330	Fixing plate	x	2
81340	Fixing screw	x	2
81613	Wheel		2
81600	Connector assembly for Maxi 81601 Connector cover 81602 Connector strap 81603 Connector bolt		2
81604	Friction Tape (25 x 50 mm)		2
81520	Cotter pin		2
81800	Owner manual		1
81614	Suspension arm left	x	1
81615	Suspension arm right	x	1
81616	Suspension spring	x	2
81617	Suspension rivet	x	2
81618	Wheel locking cage	x	2
80370	Extender		2
80371	Extender Screw		2
81300	Arm, left	x	1
81301	Arm, right	x	1

THE WHEELS AND ARMS

1

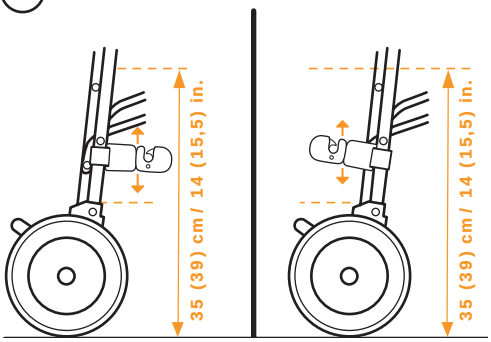
1. Attaching the wheels and the arms. **(Detaching the wheels)**





THE CONNECTORS

2

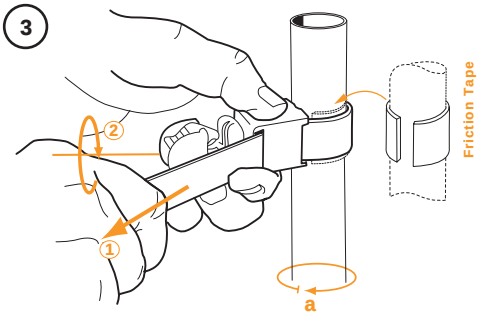


2. Positioning the connectors.
For more details: www.buggyboard.info

The connectors can be attached facing forward or backwards. The connectors can be fitted onto different shapes of tubing with a maximum circumference of 22.5 cm (9 in.). Bend the strap round the tubing. Then feed the strap through the slot in the connector cover and pull the strap gently. Check the position of the connectors to be sure that

- the arms (81300/81301) will be able to reach the connectors (maximum 35 cm (14 in.), with extenders accessory 39 cm (15,5 in), above the ground).
- they are as low as possible on the stroller.
- they do not interfere with the stroller's folding mechanism.
- the arms stay clear of both the braking mechanisms and the wheels of the stroller.

3



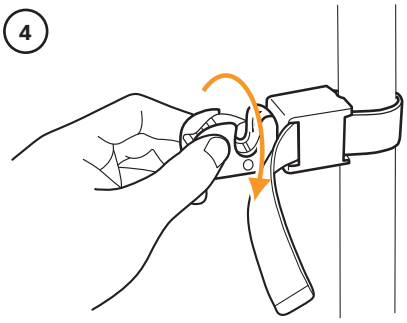
a = max . 22.5 cm / 9 in.

3. Attaching the connectors.

Once certain of the position of the connectors, loosen the strap and fix the Friction Tape on the uprights where the connectors are going to be attached. Reposition the connector over the friction tape and pull the strap tight. Secure the connector by turning the connector-bolt clockwise. Check that the stroller still folds properly and the brakes still work properly; if not, you may need to reposition the connectors.

English

4

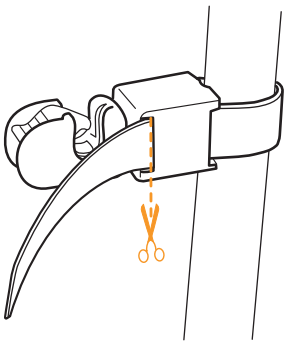


4. Tightening the connectors.

The connectors must be firmly attached to the stroller such that they cannot move.

(To detach the connector. Turn anti clockwise until the connector come loose)

5



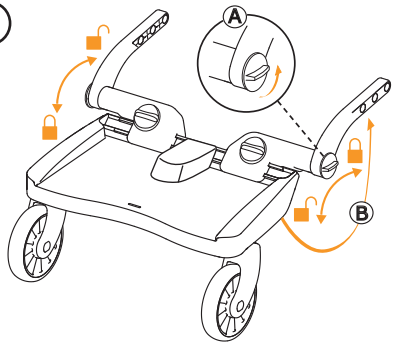
5. Cut the strap.

Cut the strap as close to the connector housing as possible. Smooth sharp edges.

Note: Leaving the strap uncut can interfere with the locking of the cotter pin into the connector, and therefore the safety of the BuggyBoard™ in use.

THE ARMS

6

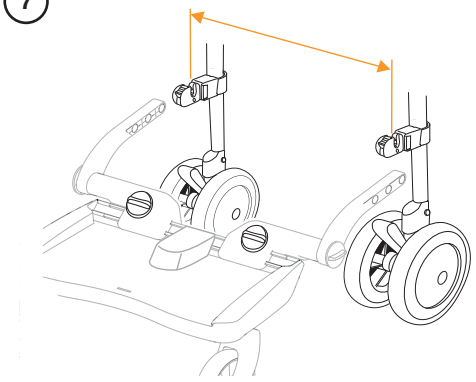


6. Rotating the arms forward.

Turn the platform onto its wheels.

(A) Unscrew the height adjustment screws (81310) until they are just released.
(B) Rotate the arms forward then tighten the height adjustment screws.

7

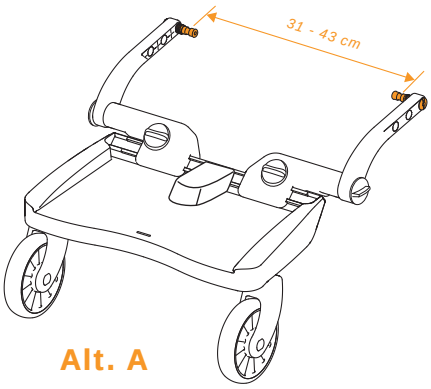


7. Positioning the cotter pins.

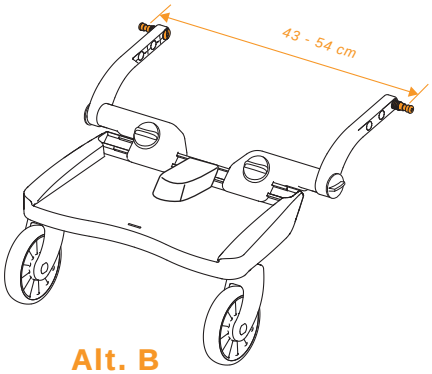
Measure the distance between the middle of each of the connectors.

Deciding the cotter pin direction.

If the measured distance is between:
- 31-43 cm (12.4-17.2 in.) ⇨ Alt. A below.
- 43-54 cm (17.2-21.6 in.) ⇨ Alt. B below.

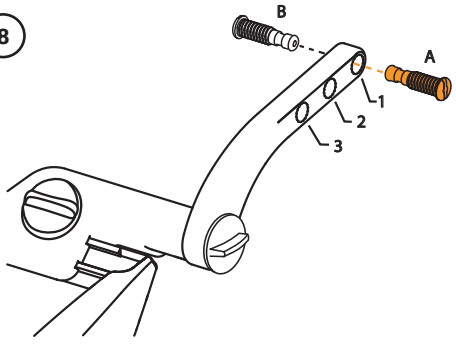


Alt. A



Alt. B

8



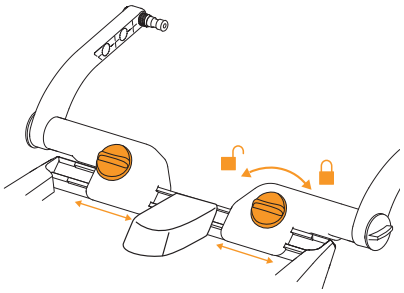
8. Choosing the right cotter pin hole.

There are three holes in each arm. To choose the hole that best suits your stroller, position the BuggyBoard™ as close as possible to the back of your stroller, however do make sure that your child can stand comfortably. Screw the cotter pin into the chosen cotter pin hole, tighten with a coin. If the arms are too short to fit to your stroller, use the 'Extender Kit', see Fig 13.

English

CONNECTING

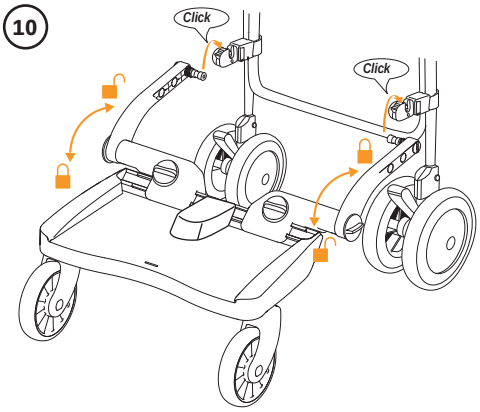
9



9. Connecting the BuggyBoard™.

Unscrew the fixing screws (81340). Adjust the width of the arms and click the cotter pins into the connectors, then tighten the fixing screws. Ensure that the arms are an equal distance from the centre of the board and the cotter pins are locked in the connectors.

10

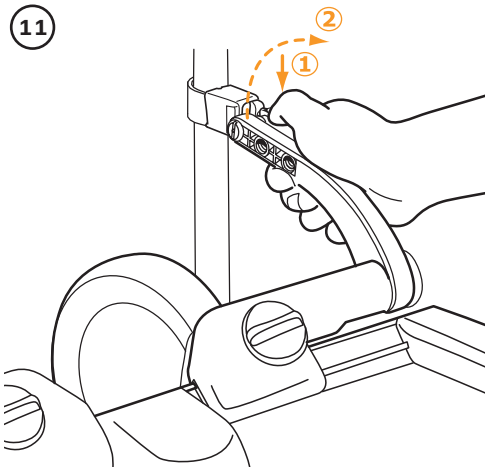


10. Leveling the platform.

Unlock the height adjustment screws (81310) and rotate the platform until level. Tighten the height adjustment screws.

DISCONNECTING

11



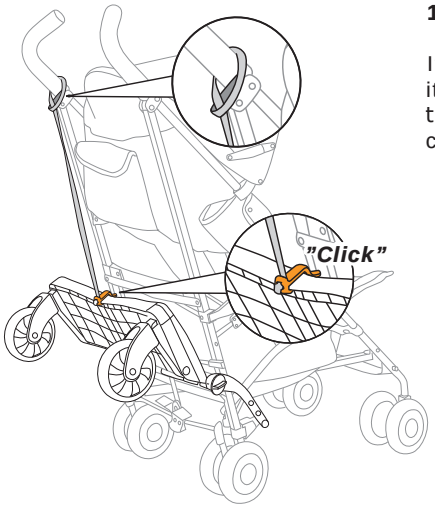
11. Disconnect the BuggyBoard™.

At the end of each connector-bolt, slide the red release buttons down, whilst lifting the arms up and out of the connectors.

IMPORTANT !
The BuggyBoard™ must be disconnected from the stroller before folding the stroller.
Do not fold the stroller with the BuggyBoard™ attached

WHEN NOT IN USE

12



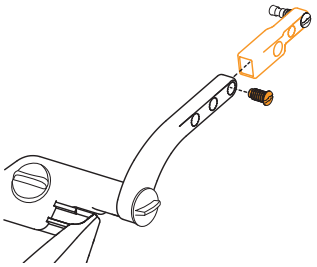
12. Hooking up the BuggyBoard™.

If the BuggyBoard™ is temporarily not in use, it can be hooked up behind your stroller. Clip the hook (81150) onto the platform and attach the strap to a higher point on your stroller.

English

EXTENDER KIT

13

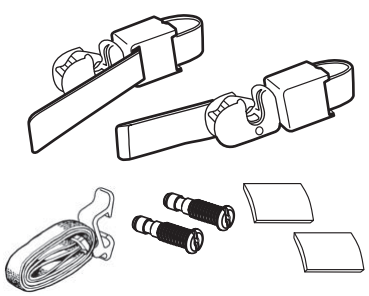


13. Extender Kit
Item no. 11310

To attach the BuggyBoard™ onto certain stroller the 'Extender Kit' may be needed. This will lengthen each arm up to 6cm (2.4″). The Extender Kit is included with the BuggyBoard™.

ACCESSORY

14



14. Extra Connector Kit
Item no. 11340

If you want to attach the BuggyBoard™ to another stroller/pram without having to remove the connectors, you may purchase an Extra Connector Kit as a separate accessory. Each Extra Connector Kit contains:
2 connectors, 2 cotter pins, 2 friction tapes and 1 strap with hook.

The use of any accessories with the BuggyBoard Maxi™ that have not been approved by the manufacturer is not recommended.

CLEANING AND RECYCLING

Cleaning instructions: Use warm water with a soft cloth and a mild non-abrasive cleaning fluid. All BuggyBoard™ parts and packaging are made from recyclable materials.

English

TESTS

We are committed to ensuring that this product is of the highest quality. The manufacturing process is regularly checked by both internal and external (TÜV) controllers. Samples of parts and completed products are also taken out regularly for tests in our own testing laboratory. The BuggyBoard-Maxi™ is tested and approved by **Tüv Süd Hong Kong according to the relevant clauses** in EN 1888:2003 Clause 6.1.1 – 6.1.5, 7.2.2.6, 17.3, 18.2 and 21.4

WARRANTY

Your BuggyBoard™ is warranted to be free from manufacturing defects for a period of one year from date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions. This warranty extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase.

OTHER LASCAL PRODUCTS

KIDDYGUARD® AVANT

safety gate which keeps your child on the safe side

- Needs minimum space, disappears when not in use.
- Easy to attach. Can be fixed inside or in front of openings
- Easy to use, one-hand operated.
- Locks automaticaly open or closed
- Safe and secure. Exceed both the new European safety standard EN 1930:2011 and the American ASTM safety standard F1004-10

More information available on internet : www.lascal.net

KiddyGuard® avant





M1 CARRIER™

The Ultimate Baby Carrier

The Lascal M1 Carrier™ is the next generation of baby carriers with a sporty and fashionable look for today's parent. Using the latest high-tech ventilated fabrics dramatically increases the comfort for both baby and parent. Super soft and naturally anti-bacterial Bamboo fabric is perfect for the removable Top Cover and for the leg and arm openings, that come in contact with baby's skin.

Lascal® M1™ Carrier

OTHER LASCAL PRODUCTS



buggy board™ mini



BUGGYBOARD™

- Connects to the rear wheel axle and fits most prams and strollers.
- Easy to connect and disconnect.
- Built-in height and length adjusting system.

More information available: www.lascal.net

CONTACT INFORMATION (A - J)

AUSTRALIA
CNP Brands
Derrimut VIC 3030
Australia
Tel. +61 3 9394 3000
Customer Service: 1300 667 137
E-mail: info@cnpbrands.com.au
www.cnpbrands.com.au

AUSTRIA
BMK Handels-und Vertriebs GmbH
1230 Wien
Tel. +43 (0)1-8038767
E-mail: info@popolini.com
www.popolini.com

BELGIUM
Hebeco BVBA
2960 Brecht
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

BULGARIA
LAVALLETTE Ltd
Sofia, Bulgaria
Krichim str. 44
Tel: +359(0)888 564 880
Fax: +359(2)980 88 31
E-mail: post@kiddyboard.net
www.kiddyboard.net

CANADA
Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144,
U.S.
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com

CHILE
ACAM S.A.
Av. Ricardo Lyon 1343
Providencia, Santiago
Chile
Tel: (56-2) 269 6330

CHINA-SHANGHAI
彩趣貿易(上海)有限公司
上海徐匯區龍華西路585號
華富大厦A棟16樓01室
電話: +86 21 6361 0232
+86 21 6468 1095
傳真:+86 21 6469 8968

CYPRUS
NEW BABY CITY
39h, Digeni Akrita
1070 Nicosia
Cyprus
Ph. +357 22750 462
E-mail: info@newbabycity-online.com
www.newbabycity-online.com

CZECH REPUBLIC
VISPA NACHOD sro
54912 Vysokov 1
Tel: +420 491 433 544
E-mail: vispa@vispa.cz
www.vispa.cz

DENMARK
Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee,
Germany
Tel. +49 (0)4559/18840
www.nordideen.de

ESTONIA /
LATVIA / LITHUANIA
4kids OÜ
Randvere tee 17-51
74001 Haabneeme, Harjumaa
Estonia
Phone: +372 5309 0606
Fax: +372 699 0304
E-mail: info@4kids.ee
www.4kids.ee

FINLAND
Britax - Pohjolan Lapset Oy
00930 Helsingfors
Puh. +358 (0)9 343 60 10
E-mail: info@britax.fi
www.britax.fi

FRANCE
Gamin Tout-Terrain
75019 Paris
Tel. +33 (0)1 42 38 66 00
E-mail:
info@gamin-tout-terrain.com
www.gamin-tout-terrain.com

GREECE
Kidscom SA
71 str. Achilleos
104 36 Athens
Greece
Tel: +30 2105232605
E-mail: info@kafounis.gr
www.kafounis.gr

GERMANY
Nord-Ideen,
Martin Frommhagen
23821 Wardersee
Tel. 04559/18840
www.nordideen.de

HOLLAND
Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

HONG KONG,
CHINA & MACAU
Lascal Ltd.
Suite 919, 9th floor, Tower 3
China Hong Kong City
33 Canton Road, Kowloon
Hong Kong (SAR)
Tel. +852 2302-1511
E-mail: info@lascal.com.hk
www.lascal.se

HUNGARY
Brendon Gyermekáruházak Kft.
1138 Budapest
Tel. 01-320-8872
www.brendon.hu

ICELAND
Fifa Ltd.
Reykjavik 110
Ph. +354 552 25 22
E-mail: fifa@fifa.is
www.fifa.is

IRELAND
Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

ISRAEL
Baby Safe
Ind. Park Kibbutz Mishmarot
Israel
Tel: 972 (0)72 2555100
Fax: 972 (0) 72 2555101
Email : office@babysafe.co.il
Web site www.babysafe.co.il

ITALY
Primi Sogni Srl
24060 Telgate
Tel. +39 (0)35/831271
E-mail: info@primisogni.com
www.primisogni.com

JAPAN – 日本
株式会社　ティーレックス
〒541-0053
大阪市中央区本町2丁目3番14号
船場旭ビル5F
Tel: 06-6271-7501
E-mail: smart@t-rexbaby.co.jp
www.t-smartstart.com

CONTACT INFORMATION (K - Z)

T-Rex, Co. Ltd.
Senba Asahi Bldg
2-3-14 Honmachi
Chuo-ku, Osaka
#541-0053

KOREA
Penta Zone Inc.
Soeul, Korea
Tel: +82-2-599 0860
E-mail: pentaz@choi.com
Sole Distributor for
Lascal m1 carrier

Zero to Seven Co.,Ltd
Hanmi Bldg 11F, 1,
Gongpyeong-dong,
Jongro-gu, Seoul, #110-160
Korea
Tel: 82-1588-8744
Fax: 82-2-740-3197
E-mail: mallmaster@maeil.com
www.0to7.com
Sole Distributor for Buggy Board,
and Kiddy Guard

LUXEMBOURG
Hebeco BVBA
2960 Brecht
Belgium
Tel. +32 (0)3 330 12 12
E-mail: info@hebeco.be
www.hebeco.be

MALAYSIA
INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

MALTA
Rausi Co. Ltd
San Gwann, SGN 09
Tel. +356 21 445654
E-mail: info@rausi.com.mt
www.rausi.com.mt

NORWAY
Norske Servicesystemer AS
N-3511 Honefoss
Tel: +47 32 124944
E-mail: post@servicesystemer.no
www.servicesystemer.no

POLAND
Tootiny
ul. Trzebiatowska 16
60-432 Poznan, Poland
Tel: +48-0-61-8499 261
E-mail: mail@tootiny.com
www.tootiny.com

PORTUGAL
B.B. Aventurero, S.L.
Progreso, 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
infor@elbebeaventurero.com
www. elbebeaventurero.com

RUSSIA - Россия
107553 Москва
1-ая Пугачевская ул. влад.17
Тел.(495)161 29 45,
(495)161 25 91, (495)161 27 48
E-mail: maxi-cosi@carber.ru
www.carber.ru

Carber Poriferra
Moscow 107553
Tel. +7 (495) 161 29 45

SINGAPORE
INFANTREE PTE LTD
23 Tagore Lane
#03-04 Singapore 787601
Tel: 65 64541867
Fax: 65 6454 7784
Email: info@infantree.net

SLOVENIA
MAMI d.o.o.
1236 Trzin
Tel. 01-5623350
E-mail: mami@siol.net
www.mami.si

SOUTH AFRICA
Buggy Board South Africa
P.O. Box 52
Melkbosstrand
Cape Town 7437
Tel: +27 (0)82 89 00 833
Fax: +27 (0)866 579 041
E-mail: buggyboard@telkomsa.net

SPAIN
B.B. Aventurero S.L.
Progreso 35, 08850 Gava
Barcelona, Spain
Tel: +34 93 637 08 44
E-mail:
infor@elbebeaventurero.com
www.elbebeaventurero.com

SWEDEN
Carlo i Jönköping AB
556 52 Jönköping
Tel. +46 (0)36-690 00
E-mail: info@carlobaby.com
www.carlobaby.com

SWITZERLAND
BAMAG Babyartikel und Möbel AG
CH-8320 Fehraltorf
Tel. +41 (0)44 954 88 00
E-mail: info@babybamag.ch
www.babybamag.ch

TAIWAN
Topping Prosperity Inc.
6/F, No.49, Lane 76,
Ruey-Guang Rd.
Ney-Hwu District
Taipei, Taiwan
Tel: 886-2-87924158
Fax: 886-2-87911586
E-mail: topping2@ms21.hinet.net
www.babybus.com.tw

THAILAND
Thai Soonthorn International
Trading Co., Ltd.
316 Soi Taksin 19, Taksin Road,
Bukkalo, Thonburi, Bangkok 1060
Tel: +662 2891891
E-mail: info@thaisoonthorninter.com
www.thaisoonthorninter.com

UNITED ARAB EMIRATES
Goldentoys
Murshid Bazar, Deira
P.O. Box 6761
Dubai
Tel: +97142268448
Fax: +971 2257336
E-mail: goldtoy@eim.ae

UNITED KINGDOM
Cheeky Rascals Ltd.
Stone Barn, The Brows
Farnham Road, Liss
Hampshire, GU33 6JG
U.K.
Tel: +44 (0)1730 895 761
Fax: +44 (0)1730 897 549
E-mail: sales@cheekyrascals.co.uk
www.cheekyrascals.co.uk

UNITED STATES
Regal Lager, Inc.
Kennesaw GA, 30144
Ph. 800-593-5522
E-mail: info@regallager.com
www.regallager.com

VIETNAM
Maxcare Co., Ltd
366Xadan Str
Dongda Dist,
Hanoi
Vietnam
Ph. 0435738311
Fax: 0435738314
E-mail: thanh.nguyen_hn@mrbaby.vn
www.mrbaby.vn

Register online at www.lascal.net/web/register or by registration card/post

PRODUCT REGISTRATION CARD

Register your purchase at www.lascal.net/web/register or fill in and return this card by mail.
Resgistre su compra en www.lascal.net/web/register o rellene este formulario y envíelo por correo.
Enregistrez votre achat sur www.lascal.net/web/register ou complétez et renvoyez cette carte par la poste.
Registrieren Sie Ihren Kauf unter www.lascal.net/web/register oder füllen Sie diese Karte aus und senden Sie diese per Post.

En. Registering is the only way to guarantee that Lascal will notify you in the unlikely event we need to issue a safety notification.

Es. El registrarse es la única garantía de que Lascal le notifique, si fuese necesario, la emisión de un certificado de seguridad.

Fr. L'enregistrement de votre achat vous garantit que Lascal vous tiendra informé dans le cas où un avis de sécurité serait publié.

De. Eine Registrierung ist die einzige Möglichkeit Sie im unwahrscheinlichen Falle einer Rückrufaktion informieren zu können.

Name / Nombre / Nom / Nom

Address / Dirección / Adresse / Adresse

City / Ciudad / Ville / Ort

State / Provincia / Etat / Staat

Postcode / Código postal / Code postal / Postleitzahl

Country / País / Pays / Land

E-mail address / E-mail / Email / e-mail adresse

Date of purchase
Fecha de compra
Date d'achat
Kaufdatum

Serial number (see underside of the platform)
Nùmero de serie (véase la parte trasera de la plataforma)
Numéro de série (voir sous la planche)
Seriennummer (Unterseite der Plattform)

buggy board™ maxi

Register online at www.lascal.net/web/register or by registration card/post

PRODUCT REGISTRATION CARD

Place stamp here

.....

.....

.....

.....

.....

PRODUCT REGISTRATION CARD

En.	To return this card by mail, please find the address of your national registration office on page 141-142, or register online at www.lascal.net
Es.	Envíe esta tarjeta por correo, busque la dirección de su oficina en el registro de la página 141-142, o regístrese on-line en www.lascal.net
Fr.	Affranchissez cette carte et renvoyez la au distributeur de votre pays (voir liste en page 141-142, ou en ligne sur www.lascal.net
De.	Möchten Sie diese Karte per Post einschicken, finden Sie das zuständige Büro auf den Seiten 141-142, oder registrieren Sie sich unter www.lascal.net

Lascal

Please fold and seal with tape before mailing. Do not staple.
Por favor, doble y pegue esta tarjeta antes de enviarla. No utilizar grapas.
Plier et scotcher avant de poster. Ne pas agrafer.
Bitte falten und mit Klebeband versiegeln. Bitte nicht tackern.